

Урок 6. Прошедшее время

Перед тем, как приступить, ОБЯЗАТЕЛЬНО скачайте [аудиоверсию урока](#) с дополнительными объяснениями.

Прошедшее время в итальянском языке образуется так:

Вспомогательный глагол Avere + глагол в прошедшем времени

Местоимение + глагол avere	parl+ are говорить	cred+ ere верить	sent+ ire слышать, чувствовать
Io ho			
Tu hai			
Lui/Lei/Lei ha			
Noi abbiamo	parl+ ato	cred+ uto	sent+ ito
Voi avete			
Loro hanno			

Я разговаривала с ним на прошлой неделе. А ты когда с ним говорил? – Ho parlato con lui la settimana scorsa. E tu quando hai parlato con lui?

Они долго не верили в это. – Non hanno creduto a questo a lungo.

Ты уже слышал новость? – Hai già sentito la notizia fresca?

Естественно, не обходится дело и без исключений.

1. говорить – **dire**; **detto** – сказал

Я сказала, что это прекрасный фильм. – Ho detto che questo è il film magnifico.

2. делать – **fare**; **fatto** – сделал

На этой неделе мы сделали выбор. – Abbiamo fatto la nostra scelta questa settimana.

3. писать – **scrivere**; **scritto** – написал

Вы уже написали им Email? – Lei ha già scritto un e-mail? (Avete già scritto un e-mail?).

4. открывать – **aprire**; **aperto** – открыл

Я сегодня открыл счет в банке. – Ho aperto il conto in banca.

5. закрывать – **chiudere**; **chiuso** – закрыл

Ты закрыл дверь? – Hai chiuso la porta?

6. видеть – **vedere**; **visto** – увидел

Я давно не видел своих родителей. – Non ho visto I miei genitori da molto tempo.

7. предлагать – **offrire**; **offerto** – предложил

Что они предлагали? Они предлагали вместе поехать на море. – Che cosa hanno offerto?
Hanno offerto d'andare al mare insieme.

Для обязательного запоминания:

Глагол **быть**: я был – **sono stato** (а)

Глагол **иметь**: я имел – **ho avuto**

Глагол **делать**: я сделал – **ho fatto**

Вспомогательный глагол Essere + глагол в прошедшем времени

Вспомогательный глагол **essere** употребляется с:

1. Глаголами движения **andare, venire, partire**:

Куда он пошел на ночь глядя? – Dove e' andato la sera tardi?

Они уже вернулись домой? – Loro sono gia' rincasati?

Она пришла вовремя на встречу? – Lei e' venuta al incontro in tempo?

2. Глаголами рождаться, умирать:

Я родилась в Сибири. – Sono nata in Siberia.

Он умер в прошлом году. – Lui e' morto l'anno scorso.

Если Вы строите прошедшее время с глаголом **essere**, как и в русском языке,
Вам нужно обязательно уточнить:

Он сказа**л**, она сказа**ла**, они сказа**ли**.

Он вернулся домой поздно. – Lui e' rincasato tardi.

Она вернулась домой поздно. – Lei e' rincasata tardi.

Они (мужчины) вернулись домой поздно. – Loro sono rincasati tardi.

Они (женщины) вернулись домой поздно. – Loro sono rincasate tardi.

Упражнение 1. Переведите с итальянского на русский

1. Cosa hai fatto ieri?
2. Dove hai messo le chiavi?
3. Ho gia' aperto il frigorifero e li messo il latte.
4. Che cosa hai preso?
5. Lui ha imparato i compiti.
6. Cosa ha detto? Non ho capito.

7. Hanno scritto un Email, ma non ancora lo spedito.
8. Perché hanno offerto comprare a noi un nuovo appartamento?
9. Siamo stati in ritardo per questo abbiamo preso il taxi.
10. Non avete capito?
11. Allora, abbiamo finito mangiare.
12. Abbiamo già fatto tutto.

Проверьте свои ответы:

1. Что ты вчера делал?
2. Куда ты положил ключи?
3. Я уже открыла холодильник и поставила в него молоко.
4. Что ты взял?
5. Он выучил уроки
6. Что вы сказали? Я не поняла.
7. Они написали Email, но еще не отправили.
8. Почему они предложили нам купить новую квартиру?
9. Мы опаздывали, поэтому взяли такси.
10. Вы не поняли?
11. Все, мы закончили есть.
12. Мы уже все сделали.

Прослушать правильный ответ

Упражнение 2. Переведите с русского на итальянский

1. Что ты ему сказал?
2. Почему ты вчера не работал?
3. Я хорошо позавтракал.
4. Мы посетили Испанию.
5. Я весь день искала свои ключи.
6. Они купили дом.
7. Она работала каждые выходные.
8. Мы сегодня идем в ресторан. Я зарезервировал столик.
9. Почему ты вчера ничего не сделал?
10. Что ты ел утром?
11. Что ты решил?
12. Мы вчера посетили Лувр.
13. Я вчера весь вечер просидела с детьми.
14. Они смотрели телевизор.
15. Я весь день работал. Я устал и хочу отдохнуть.

Проверьте свои ответы:

1. Cosa hai detto a lui?
2. Perche non hai lavorato ieri?
3. Ho fatto la prima colazione bene.
4. Abbiamo visitato Spagna
5. Ho cercato le mie chiave tutto il giorno.
6. Hanno comprato la casa.
7. Lei ha lavorato ogni giorno festive.
8. Andiamo al ristorante oggi. Ho riservato una tavola.
9. Perche non hai fatto niente ieri?
10. Cosa hai mangiato la mattina?
11. Che cosa hai diveduto?
12. Abbiamo visitato Louvre ieri.
13. Ho passato tutta la sera con i bambini.
14. Hanno guardato il televisore.
15. Ho lavorato tutto il giorno ieri. Sono stanco e vorrei riposarmi.

Прослушать правильный ответ

Упражнение 3. Переведите с итальянского на русский

1. Ho avuto le probleme. Ho dovuti ti telefonare.
2. Non ho avuto I soldi per prendere il taxi. Ho dovuto prendere il metro.
3. Abbiamo aspettato quasi una ora.
4. Vorremmo discutere qualche aspetti con te.
5. Ho letto due libri e ho spedito tre Email.
6. Non ho potuto dormire tutta la note.
7. Lui non ha potuto ti telefonare piu' presto.
8. Lui ha voluto comprare questa macchina'.
9. Hanno perduto i soldi e i documenti.
10. E che cosa hai aspettato?

Проверьте свои ответы:

1. У меня были проблемы. Я должна была тебе позвонить.
2. У меня не было денег на такси. Я должна была ехать на метро.
3. Мы прождали почти час.
4. Мы хотели обсудить с тобой несколько моментов.
5. Я прочитала 2 книги и отправила 3 Email.
6. Я не могла спать всю ночь.
7. Он не мог позвонить тебе раньше.
8. Он хотел купить эту машину.

9. Они потеряли деньги и документ.
10. А чего ты ждал?

[Прослушать правильный ответ](#)

Упражнение 4. Переведите с русского на итальянский

1. Когда ты пришел?
2. С кем она была дома в воскресенье?
3. Мы провели дома все выходные.
4. Когда они вернулись?
5. Я поднялась к себе в офис и больше не выходила.
6. Она вернулась вчера поздно.
7. Где ты был?
8. Как прошел отпуск?
9. Почему она не была дома во вторник вечером?
10. Куда ты пошел?

Проверьте свои ответы:

1. Quando sei venuto?
2. Con chi lei e' stata a casa domenica?
3. Abbiamo passato tutti I giorgni festivi a casa.
4. Quando sono ritornati?
5. Sono montata nel mio ufficio e non sono uscita piu'.
6. Lei e' rincasata tardi ieri.
7. Dove sei stato?
8. Come le vacanze hanno passato?
9. Perche lei non e' stata a casa martedi' sera?
10. Dove sei andato?

[Прослушать правильный ответ](#)